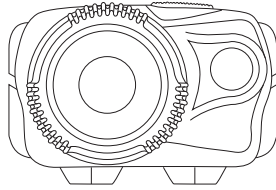


# Motorola MHP250

Dual Power + Beam Control  
Headlamp



**Congratulations** on your purchase of the **Motorola MHP250** high-performance durable headlamp. The product is designed to provide you with the best possible functionality. The XP-G2 Cree White LED technology is geared for optimum effectiveness and high efficiency.

**Nous vous félicitons** d'avoir acheté la lampe frontale durable **Motorola MHP250** de haute performance. Le produit est conçu pour vous offrir la meilleure fonctionnalité possible. La technologie LED XP-G2 Cree White est conçue pour une efficacité optimale.

**Enhorabuena** por su adquisición de la linterna frontal duradera de alto desempeño **Motorola MHP250**. El producto está diseñado para brindarle la mejor funcionalidad posible. La tecnología XP-G2 Cree White LED está orientada a una eficacia óptima.

## Package includes/Le paquet comprend/El paquete incluye

- 1 x Motorola MHP250 Headlamp/Lampe Frontale/Linterna Frontal
- 1 x 3.7V 800mAh Li-polymer Rechargeable Battery/Batterie Li-polymère Rechargeable/Batería recargable de Li-polímero
- 1 x User Guide/Guide de l'utilisateur/Guía del usuario

## OPERATION/FONCTIONNEMENT/FUNCIONAMIENTO

WHITE HIGH → WHITE MED → WHITE LOW → RED ON  
→ RED 2HZ FLASHING → OFF

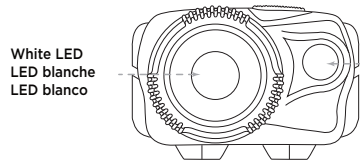
[Twist lens ring for WHITE LED FOCUS CONTROL]  
[Press OFF if stays at any mode over 10 seconds]

BLANC INTENSE → BLANC INTERMÉDIAIRE → BLANC FAIBLE → ROUGE ALLUMÉE → ROUGE 2HZ CLIGNOTANTE → ÉTEINT

[La bague de l'objectif permet de METTRE AU POINT le faisceau de la LED blanche]  
[Appuyez ÉTEINT après rester sur n'importe quel mode plus de 10 secondes pour l'éteindre]

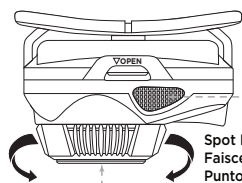
BLANCO ALTO → BLANCO MEDIO → BLANCO BAJO → ROJO ENCENDIDO → 2HZ ROJO PARPADEANTE → APAGADO

[Gire el aro de la lente para CONTROLAR EL ENFOQUE DEL LED BLANCO]  
[Presione una vez para APAGARLO al cabo de 10 segundos en cualquier modo]



White LED  
LED blanche  
LED blanco

Red LED  
LED rouge  
LED rojo



Flood Beam  
Faisceau large  
Haz de proyección

Operation Button  
Bouton de fonctionnement  
Botón de funcionamiento

Spot Beam  
Faisceau étroit  
Punto de proyección

Twist Lens Ring for White LED Focus Control  
La bague de l'objectif permet de mettre au point le faisceau de la LED blanche  
Gire el aro de la lente para controlar el enfoque del LED blanco

## BATTERY INSERTION/INSTALLATION DES PILES/DE LA BATTERIE/INSERCIÓN DE LAS PILAS

Battery Type 1pc 3.7V 800mAh Li-polymer Rechargeable Battery Pack (RB0128 Included) or 3pcs 1.5V AAA Alkaline Batteries (Not Included)

1. Open battery case.
2. Insert a charged Li-polymer battery pack according to the arrow sign on the battery & case, top pin position first, and then place the end into battery case. Or;  
Insert 3pcs new AAA alkaline batteries according to the polarity marks on the case.
3. Close battery case cover

1 batterie rechargeable Li-Polymère (RB0128 (fournie) ou 3 piles alcalines AAA 1,5 V (non fournie)

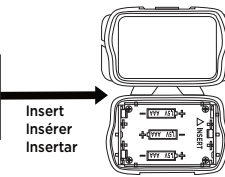
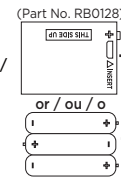
1. Ouvrez le compartiment à piles.
2. Installez une batterie Li-polymère chargée dans le sens indiqué sur la batterie et dans le boîtier, broche du haut en premier et bas en dernier. Ou :  
Installez 3 piles alcalines neuves de type AAA en suivant les indications de polarité dans le compartiment.
3. Refermez le couvercle du compartiment à piles

Tipo de pila: 1 paquete de pilas de polímero de litio recargable (RB0128 Incluido) o 3 pilas alcalinas de 1,5V AAA (no incluidas)

1. Abra el compartimiento de las pilas.
2. Inserte un paquete de pilas cargado de polímero de litio siguiendo la dirección de la flecha marcada en el compartimiento y en las pilas, primero colocando la clavija superior y luego introduciendo el otro extremo en el compartimiento.  
O, inserte 3 pilas alcalinas nuevas de tipo AAA siguiendo las indicaciones de polaridad del compartimiento.
3. Cierre el compartimiento de las pilas.

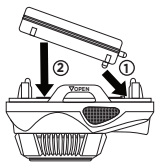
1 x 3.7V 800mAh Li-polymer Rechargeable Battery/  
Batterie Li-polymère Rechargeable/  
Batería recargable de Li-polímero

3 x 1.5V AAA Alkaline Batteries/  
pilas alcalinas AAA /  
pilas alcalinas AAA



Insert  
Insérer  
Insertar

Open Battery case  
Ouvrir Compartiment à piles  
Abrir Compartimiento de las pilas.



## HOW TO RECHARGE /COMMENT RECHARGER /CÓMO RECARGAR LAS PILAS

When the headlight becomes noticeably dim, switch off the unit and recharge the battery pack as soon as possible.

Battery Type: 3.7V 800mAh Li-polymer Rechargeable Battery Pack (RB0128 Included)

Charging Time: 2.5 hrs

1. Connect the rechargeable battery pack to your PC, or an approved USB adaptor, a solar panel, a portable power bank or any other charging devices with an USB outlet, with the micro USB cable.
2. The Red LED indicator will light up to indicate charging has started. The Green LED indicator will light up when the battery has been fully charged.

**Note:** Recharge the battery pack every 3 months if it is not being used for a long time, or recharge it after used. The rechargeable battery pack will reach full performance only after a few complete charging & discharging cycles.

DO NOT leave the battery pack in charging status (with power connected) continuously for more than five days, as this may cause a reduction in battery efficacy. In preparation for unexpected battery shutoff, we recommend you to carry a spare charged battery pack.

Quand la lumière de la lampe frontale faiblit de manière notable, éteignez l'appareil et rechargez la batterie dans les plus brefs délais.

Type de batterie: Paquet de batterie rechargeable de 3.7V 800mAh Li-polymère (RB0128 inclus)

Temps de charge: 2.5 heures

1. Reliez la batterie rechargeable à votre PC, à un adaptateur USB adéquat, à un panneau solaire, à une batterie portable ou à tout autre dispositif de recharge équipé d'un port USB, au moyen du câble micro USB.
2. La LED rouge s'allume, indiquant que la recharge a commencé. La LED verte s'allume pour indiquer la fin de la recharge.

**Remarque :** Rechargez la batterie après chaque utilisation ; si l'appareil doit rester inutilisé pendant longtemps, rechargez la batterie tous les 3 mois. La batterie rechargeable n'atteindra son niveau de performance maximal qu'au bout d'un certain nombre de cycles de charge et de décharge.

Ne laissez pas la batterie en état de charge (branchée) pendant plus de 5 jours d'affilée, cela entraînera une réduction de son efficacité.

Nous vous conseillons de toujours avoir sur vous une batterie chargée de rechange pour le cas où la batterie viendrait à être épuisée de manière inattendue.

Quando la luz se atenúa notablemente, apague el aparato y recargue el paquete de pilas tan pronto como sea posible.

Tipo de batería: 3.7V 800mAh Paquete de batería recargable de Li-polímero (RB0128 Incluido)

Tiempo de carga: 2.5 horas

1. Conecte el paquete de pilas recargable a su ordenador, o a un adaptador USB certificado, a un panel solar, a una batería externa, o a cualquier dispositivo de carga con una salida USB, utilizando un cable micro USB.
2. El indicador LED rojo se iluminará para indicar que la carga ha comenzado. El indicador LED verde se iluminará cuando el paquete de pilas está totalmente cargado.

**Nota:** Recargue la pila cada 3 meses si no va a utilizarla por un largo periodo de tiempo, o recárguela después de usarla.

El paquete de pilas recargable alcanza su máximo desempeño al cabo de varios ciclos de carga y descarga.

NO deje el paquete de pilas cargándose (conectado a la toma) de manera continua durante más de cinco días porque la eficacia de la pila disminuirá.

Recomendamos que lleve un paquete de pilas cargado de repuesto para utilizarlo en caso de que la pila se agote inesperadamente.

Micro USB Cable  
To PC, USB Adaptor, Solar Panel, Portable Power Bank or Any Other Charging Device  
Câble micro USB  
Vers un PC, un adaptateur USB, un panneau solaire, une batterie portable ou tout autre dispositif de recharge

Cable micro USB  
a ordenador, adaptador USB, panel solar, batería externa o a cualquier otro dispositivo de carga

Charge Jack / Connecteur de charge / Toma de carga

Connect  
Connecter  
Conectar



Charging Status Indication

Red LED ON - Charging  
Green LED ON - Fully Charged  
Indication de niveau de charge  
LED rouge allumée : recharge en cours  
LED verte allumée : recharge terminée  
Indicación de estado de carga  
LED rojo encendido - Cargando  
LED verde encendido - Completamente cargado

### Important

- Recharge the battery pack every 3 months if it is not being used for a long time, or recharge it after used.
- Charge before use, although the battery pack is delivered in a charged state.
- It is advisable to use the unit from time to time in order to maintain the unit in good condition.
- Do not dispose of the unit into fire or dismantle it under any condition.
- Reverse charging is not acceptable.
- Do not short circuit the battery. Permanent damage to the battery may result.
- Never insert any foreign metallic objects into the charge jack of the battery pack.
- Never leave the unit in extremely high temperatures while charging.
- Use battery in extreme condition may affect the service life, such as extreme temperature, deep cycle, and extreme overcharged or over discharged.
- Battery should be stored in a cool and dry place.
- Be sure to use manufacturer's replacement parts.

### Important

- Rechargez la batterie après chaque utilisation ; si l'appareil doit rester inutilisé pendant longtemps, rechargez la batterie tous les 3 mois.
- Chargez la batterie avant la première utilisation, même si elle est fournie à l'état chargé.
- Il est conseillé d'utiliser l'appareil de temps en temps afin de le maintenir en bon état.
- N'essayez en aucun cas de démonter l'appareil et ne le jetez pas au feu.
- Une recharge inversée est à proscrire.
- Les contacts de la batterie ne doivent pas être court-circuités. La batterie pourrait être endommagée de manière irréversible.
- N'introduisez en aucun cas des objets étrangers métalliques dans le port de charge de la batterie.
- Ne laissez en aucun cas l'appareil à une température très élevée pendant la recharge.
- Toute utilisation de la batterie dans des conditions extrêmes (températures extrêmes, cycles extrêmes, surcharge extrême, décharge totale etc.) est de nature à affecter sa durée de vie.
- La batterie doit être rangée dans un endroit frais et sec.
- N'utilisez pas d'autres pièces de rechange que celle du fabricant.

### Importante

- Recargue la pila cada 3 meses si no va a utilizarla por un largo periodo de tiempo, o recárguela después de usarla.
- Aunque el paquete de pilas se entrega cargado, cárguelo antes de usarlo.
- Se recomienda usar el aparato de vez en cuando para mantenerlo en buenas condiciones.
- Bajo ninguna circunstancia deseeche el aparato echándolo al fuego o desarmándolo.
- No se puede realizar una recarga revertida.
- No provoque cortocircuitos en los terminales de las pilas.
- Esto puede dañarla de forma permanente. No inserte nunca objetos metálicos extraños en la toma de carga del paquete de pilas.
- Nunca deje el paquete de pilas cargando en lugares con altas temperaturas.
- El uso de las pilas en condiciones extremas, tales como temperaturas extremas, ciclos profundos y cargas excesivas o excesivo uso, puede afectar su vida útil.
- Guarde las pilas en un lugar fresco y seco.
- Use siempre partes de repuesto suministrados por el fabricante.

## Product Specifications / Spécifications du produit / Especificaciones del producto

| Mode  | High / Intense / Alta   | Medium / Moyen / Media | Low / Faible / Baja |
|---|---|------------------------|---------------------|
| Lumens/Lúmenes  | 250 lumens/lúmenes  | 115 lumens/lúmenes     | 10 lumens/lúmenes   |
| Beam Distance/Distance de faisceau/Distancia del haz                                    | 125m  | 80m                    | 28m                 |
| Runtime/Autonomie/Tiempo de Ejecución   | 7h  | 14h                    | 45h                 |
| Battery Type/Type de batterie/Tipo de Batería   | 1 x 3.7V 800mAh Lipolymer Rechargeable Battery/Batterie rechargeable Li Polymer/<br>Batería recargable de polímero de litio (included/incluses/incluidas)<br>or<br>3 x 1.5V AAA Alkaline Batteries/pilas alcalines AAA/pilas alcalinas AAA<br>(Not Included/Non inclus/No incluido) |                        |                     |
| Headlamp Dimensions/Dimensions de la lampe frontale /Dimensiones de la linterna frontal | Headlamp/lampe frontale/Linterna Frontal : 62mm x 41mm x 43mm   |                        |                     |
| Weight/Poids/Peso   | 95g (with Rechargeable Battery Pack/avec batterie rechargeable/avec batterie rechargeable)  |                        |                     |
| Waterproof/Imperméable/Impermeable  | IP64  |                        |                     |

